

# WALKING TRACK / PISTE DE MARCHE

## Subject to change / Sujet à changement

**Walking & Jogging Only.  
Absolutely no Running during  
hours open to the public!!**

**La marche et jogging seulement.  
Absolument pas de course lors des  
heures d'ouverture au public!!**

**Doors Open at 8 am Portes ouvrent à 8 h**

|               |  |                            |   |
|---------------|--|----------------------------|---|
| Mon., Apr. 28 | 8 am–9 pm                                | Lundi, 28 avril            | 8 h à 21 h                                  |
| Tue., Apr. 29 | 8 am–9 pm                                | Mardi, 29 avril            | 8 h à 21 h                                  |
| Wed., Apr. 30 | 8 am–9 pm                                | Mer., 30 avril             | 8 h à 21 h                                  |
| Thur., May 01 | 8 am–6 pm                                | Jeudi, 1 <sup>er</sup> mai | 8 h à 18 h                                  |
| Thur., May 01 | 7 pm–9 pm <sup>(Chaleur Athletics)</sup> | Jeudi, 1 <sup>er</sup> mai | 19 h à 21 h <sup>(Athlétisme Chaleur)</sup> |
| Fri., May 02  | 8 am–9 pm                                | Ven., 02 mai               | 8 h à 21 h                                  |
| Sat., May 03  | Closed                                   | Sam., 03 mai               | Fermée                                      |
| Sun., May 04  | Closed                                   | Dim., 04 mai               | Fermée                                      |



**En concert \*\*Thane Dunn \*\* in Concert**

**May 3rd – Tickets on sale now**

**Le 3 mai - billets maintenant disponible**

## **PISTE DE MARCHÉ** **INFORMATION GÉNÉRALE**

1. Les laissez-passer pour la piste de marche seront valides pour une année à compter de la date d'achat. Veuillez présenter votre laissez-passer si un employé du Centre en fait la demande.

2. **Heures d'ouverture de la piste de marche:** selon l'horaire hebdomadaire disponible dans le hall d'entrée et publié sur le site Web [www.bathurst.ca](http://www.bathurst.ca).

3. **Étiquette:**

- Marchez 2 côte à côte maximum
  - Le couloir extérieur est réservé pour les dépassements et les joggeurs
  - Absolument aucune course!!
  - Les joggeurs doivent courir dans le corridor extérieur dans la direction opposée aux marcheurs
  - Avant de changer de direction ou de laisser la piste, assurez-vous de ne pas faire obstruction à ceux autour de vous
  - Marchez dans la même direction que les autres
  - LUNDI, MERCREDI, VENDREDI, DIMANCHE: DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
  - MARDI, JEUDI, SAMEDI: DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
  - Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un parent (gratuit pour l'enfant)
  - Les groupes enfants/écoliers doivent être accompagnés par un parent/enseignant/entraîneur, etc.
  - Aucun article ne doit être accroché aux balustrades
  - Nul/Nulle ne doit transporter des patins lorsqu'il/elle utilise la piste de marche
  - Soyez prudent et faites attention aux autres usagers
  - La piste de marche peut parfois être fermée à cause d'autres activités ou événements
  - 7 tours de piste = 1,6 km (1 mille)
- Le Centre régional K.-C.-Irving n'est pas responsable des articles perdus, volés ou endommagés.  
La direction du Centre régional K.-C.-Irving

## **FITNESS TRACK** **GENERAL INFORMATION**

1. Walking track passes will be valid for one year from date of purchase. Be prepared to present your pass to staff upon request

2. **Hours of track operation:** As posted weekly and available in the main lobby and on the website at [www.bathurst.ca](http://www.bathurst.ca).

3. **Etiquette Rules:**

- Walking 2 abreast maximum
- Outside lane for passing or joggers
- Absolutely No Running!!
- Joggers are required to run on the outside lane in the opposite direction of the walkers
- Take caution for those around you before turning or leaving the track
- Walk in the same direction
- MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY, SUNDAY: CLOCKWISE
- TUESDAY, THURSDAY, SATURDAY: COUNTER-CLOCKWISE
- Children under 12 must be accompanied by parent (free of charge for the child)
- Youth/school groups must be accompanied by parent/teacher/coach, etc.
- Articles should not be left hanging on railing
- Skates should not be carried while using the track
- Be alert and look out for other users
- The track may be closed due to events.
- 7 times around the track = 1.6 km (1 mile)

The K.C. Irving Regional Centre is not responsible for lost, stolen or damaged items.

K.C Irving Regional Centre Management